

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103 (1985)
Heft: 45

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 7. November 1985 Heft 45/85 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:

| | |
|--------------|------------|
| 1 Jahr | Fr. 166. — |
| ½ Jahr | Fr. 86.50 |
| Einzelnummer | Fr. 6.50 |

Ausland:

| | |
|--------------|------------|
| 1 Jahr | Fr. 179. — |
| ½ Jahr | Fr. 93. — |
| Einzelnummer | Fr. 7.50 |

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim **SIA-Generalsekretariat**
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnements
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Das Bild zeigt einen auf dem
neuen Arbeitsplatzrechner
HP 9000, Serie 300, aufgebauten
CAD-Arbeitsplatz. Dieser Rech-
ner zeichnet sich durch seine
Modularität aus: Man kann zwi-
schen zwei Zentraleinheiten (16
oder 32 Bit) und verschiedenen
Bildschirmen wählen. Das Be-

triebssystem HP-UX* entspricht
dem Bell-System V.2 mit HP-Er-
weiterung.

Nebst eigenen universellen
CAD-Lösungen bieten HP-Part-
ner spezielle Software für den
Einsatz in Architektur und Ver-
messung an. Die bekanntesten
in der Schweiz erhältlichen Lö-
sungen sind ICP-Star, EasyDraf
von AM-Bruning, das System
TELL von Polysoft sowie
CAD 200.

(Foto Hewlett-Packard.)

* UNIX ist ein Warenzeichen von AT & T
Bell Laboratories.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Schwamendingenstr. 10
8050 Zürich
Tel. 01/315 81 81

Pressekontakt:
Herr Albert Laux
28. Oktober 1985

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Werkstoffe

Korrosionsverhalten nichtrostender Stähle im Bauwesen.
Von *Franz Theiler*, Dübendorf 1113

Verbindungsschweißung zwischen Armierungsstahl III
und nichtrostendem Stahl. Von *Ernst Buess*, Basel 1117

Stabbündelarmierung. Von *Heinz Wieland*, Maienfeld 1120

Energietechnik

Intensive Tageslichtnutzung – Anwendung im Hochbau.
Von *Miklos Kiss* und *Rudolf Luginbühl*, Zürich 1123

Bautechnik

Warum entspricht die am Bau gemessene Luftschalldäm-
mung oft nicht den Erwartungen? Von *Beat Kühn* und
Rudolf Blickle, Unterägeri 1130

Schifffahrt

Segelschiffe ohne Tuch. Von *Oscar Stürzinger*, Monte Carlo 1132

Wettbewerbe

Stadtsaal und Westpark in Wil SG (D) 1135

Concours international pour l'amélioration de la structure
urbaine du Nouveau Belgrade (A). Mehrzweckhalle mit
Aussensportanlagen beim Schulhaus «Feld» in Grabs SG
(A). Mehrzweckgebäude im Flüeli-Ranft, Sachseln OS (A) 1141

Verkehrstechnik

Flughafen Zürich: Neues Fingerdock A 1142

Swissair schleppt Flugzeuge jetzt elektrisch. Airbus der
Swissair mit CFK-Seitenleitwerk. It's All Plastic 1143

Persönlich

Zum 70. Geburtstag von Dr. h.c. Max Birkenmaier. Von
Dr. h.c. *Georg Gruner*, Basel 1144

Nekrologe

Albert Eigenmann zum Gedenken. Von *Waclaw S.*
Ziemba. Fritz R. Furrer zum Gedenken. Von *R. Krebs* 1144

SIA-Mitteilungen

Delegiertenversammlung des SIA vom 26.10.1985.
Schweizerisches Vizepräsidium in der europäischen
Normenvereinigung. Tüchtiger Nachwuchs für die
akademischen Ingenieurberufe 1145

SIA-Fachgruppen

FII: Weiterbildungskurs 1986 1146

SIA-Sektionen

Genf: Veranstaltungen 1985/86. Thurgau: Abendfahrt auf
dem Bodensee. Verwitterung von Aussenteilen aus Holz
(Vortrag). Winterthur: Strategische Unternehmenspla-
nung und Innovation (Vortrag) 1146

B-Seiten

B 173-176

Im nächsten Heft

Stahlbau

(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 22/1985

Génie civil

Le pont de Diepoldsau, par *René Walther, Bernard Houriet et Pierre Moia* 405

Actualité

411

Constructions routières

Quelques réflexions sur les galeries de protection contre les avalanches, par *Pierre Wildi* 412

Construction mixte

Connecteurs pour cons-
truction mixte acier-béton,
par *Michel Crisinel et*
David Clénin 419